



TABLE OF CONTENTS

| | |
|-----------|-------|
| ENGLISH | 2-7 |
| DEUTSCH | 8-13 |
| ESPAÑOL | 14-19 |
| FRANCAIS | 20-25 |
| ITALIANO | 26-31 |
| JAPANESE | 32-37 |
| MAGYAR | 38-43 |
| PORTUGUÊS | 44-49 |

OAKLEY GEARBOX™ AUTOMATIC

The inspiration behind this Oakley timepiece is the engine of industry that forged civilization. All that mechanical beauty is refined into Oakley Gearbox™ Automatic, a Limited Edition with definitive styling. The accenting bronze bezel will take on its own character by forming a natural patina over time, achieving a finish that echoes the finds of antiquity. This self-winding timepiece features the uncompromising precision of Swiss Made 25-jewel movement. The back of the titanium and bronze chassis bears a sapphire window for viewing the integrated mechanics, and a screw-down crown maintains resistance to water pressure equivalent to a depth of 330 feet. This rare Oakley instrument optimizes comfort with an Unobtainium® rubber strap matched with a titanium buckle.

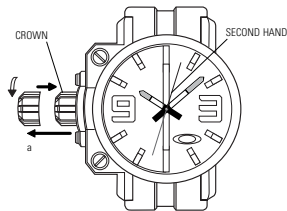
SETTING THE TIME

If the timepiece has rested idle for an extended period and the stored energy is depleted, it can be started quickly with a few movements of your wrist. Move it back and forth at a rate of twice per second. (For more information, see the section on *Powering the Timepiece*.)

Oakley Gearbox™ Automatic has a locking screw-down crown for water resistance. You must unscrew the crown before pulling it out to the extended position that lets you set the time.

1. Unscrew the crown from the case. Pull the crown out to the extended position (a).
2. Turn the crown to set the hour and minute hands.
3. Push the crown back in and gently turn it clockwise until it screws into the case. Be careful not to over-tighten the crown, as this will damage the mechanism.

To set the exact second, wait until the second-counting hand reaches the zero position before you pull out the crown. Set the time then wait until the exact second is reached before pushing the crown back in.



POWERING THE TIMEPIECE

Oakley Gearbox™ Automatic converts every movement of your wrist into energy that is stored mechanically. The design prevents overcharging, no matter how long the timepiece is worn. After the timepiece has been worn enough to reach a full charge of stored energy, it has approximately 38 hours of reserve running time (so it will not stop running if you take it off and store it for up to 38 hours). Daily wear will keep it continuously charged with energy.

If the timepiece has rested idle for an extended period and the stored energy is depleted, it can be started quickly with a few movements of your wrist. Move it back and forth at a rate of twice per second.

To wind the timepiece manually, unscrew the crown then turn the crown clockwise without pulling it out to the extended position. When finished, push the crown in and gently turn it clockwise until it screws into the case. Be careful not to over-tighten the crown, as this will damage the mechanism.

STANDBY MODE

If the timepiece will not be worn for an extended period, you can maintain the stored mechanical energy by using Standby Mode. Unscrew the crown and pull it out to the extended position to put the timepiece in Standby Mode.

STRAP ADJUSTMENT

For the right fit, some rubber strap models with deployant clasp closures may require trimming of the rubber strap. An Authorized Oakley Timepiece Dealer should perform the adjustment. Do not attempt to shorten the rubber strap yourself, as this may result in damage.

CLEANING

Use a soft, clean cloth to wipe off any moisture that adheres to the case or band. (The bronze bezel is designed to form a natural patina over time, and water droplets may stain the patina. Also note that failure to keep the case and band clean may result in a skin rash.)

COMPOSITION

| | |
|--------------------|---|
| CASE BODY..... | Impact-forged titanium and bronze |
| CASE BACK..... | Titanium screw-down design with sapphire crystal |
| MANUFACTURING..... | High-precision Computer Numeric Control (CNC) machining |
| CRYSTAL..... | Sapphire with anti-reflective coating |
| CROWN..... | Screw-down design for water resistance |
| STRAP..... | Oakley Unobtainium® rubber |
| CLOSURE..... | Impact forged titanium buckle |

SPECIFICATIONS

| | |
|------------------------------|---|
| MOVEMENT..... | Swiss Made, 25-jewel, auto-mechanical |
| FREQUENCY OF OSCILLATOR..... | 28,800 vibrations per hour; 4 Hz |
| ACCURACY..... | +/-12 seconds per day (average) |
| WATER RESISTANCE..... | 10 bar; equivalent to depth of 100m / 330ft |
| RESERVE RUNNING TIME..... | Approx. 38 hours |

SAFEGUARDING**WATER EXPOSURE**

Prior to exposing the timepiece to water, ensure the crown is pushed fully down against the case (and screwed into the case, if your timepiece model has a screw-down crown design). Rated at 10-bar hydrophobic, the timepiece may be worn during bathing, swimming and shallow diving. It is not designed for scuba or saturation diving. Do not pull out the crown if the timepiece is wet. If used in seawater, rinse the timepiece with fresh water and dry completely. If your Oakley timepiece has a leather strap, avoid soaking the strap, as this may damage the natural leather.

The bronze bezel of Oakley Gearbox™ Automatic will take on its own character by forming a natural patina over time. Water droplets will stain and accelerate the patina, resulting in uneven coloration. After water exposure, dry all surfaces completely.

TEMPERATURE

For precision timekeeping, normal operating temperature is 0°C to 50°C (32°F to 122°F).

MAGNETISM

Strong magnetic fields can have an adverse affect on the timepiece. Keep it away from magnetic objects.

CHEMICALS

The timepiece may become discolored or damaged if exposed to cosmetic spray, detergents, adhesives, solvents, or paints.

SHOCK WAVE

Although the timepiece resists shock damage, impact against a hard surface may cause damage to the movement or crystal.

PERIODIC MAINTENANCE

To ensure that the case, crown, crystal seal, and gasket remain resistant to water exposure, it is recommended that the timepiece be inspected once every 2 to 3 years by an Authorized Oakley Service Center.

OAKLEY WARRANTY POLICY

All authentic Oakley Gearbox™ Automatic timepieces are warranted for two years from the date of purchase against manufacturer's defects. Coverage is valid only with proof of purchase from an Authorized Oakley Timepiece Dealer.

IMPORTANT

This limited warranty does not cover the crystal, strap/band/bracelet or attachments. The warranty does not cover deterioration of leather components, scratches to the case caused by use, moisture damage if the timepiece is a non-hydrophobic model, or damage caused by natural disaster such as fire, flood or earthquake. We reserve the right to relinquish all responsibility under this guarantee for repair of damage when misuse or abuse is evident, including defects related to tampering or servicing done by agents other than Authorized Oakley Service Facilities. This warranty does not affect specific legal rights of the consumer.

To qualify for service under this warranty, you must provide a valid proof of purchase that clearly shows the purchase date and the name of the Authorized Oakley Timepiece Dealer when making a repair claim during the warranty period.

Swiss Movement
Swiss Made

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

Within the United States, call the Oakley Global Headquarters phone number listed below. Please have your purchase information ready. Customers outside the United States or Australia should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or use the list below to call the nearest Oakley headquarters.

Oakley Global Headquarters, USA: 1-800-403-7449

Oakley Africa: +27-21-486-6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003-7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00-800-62-55-39-38

Oakley Japan: +81-120-009-146

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (New Zealand): +0800 NZ OAKLEY (toll free) or +64-09-366-7667

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM - FOR AUSTRALIAN CUSTOMERS

This product comes with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The benefits given to you under our express warranties below are in addition to other rights and remedies you have under the Australian Consumer Law and other laws.

This express warranty is provided to Australian customers by:

Oakley South Pacific Pty Ltd
(ABN 47 090 585 149)
24 The Esplanade
St Kilda, VIC, 3182
Australia
1-800-637-001
infoaustralia@oakley.com

To make a warranty claim in Australia, return your product to the Authorized Oakley Dealer in Australia from which the product was purchased together with your proof of purchase. If your warranty claim is deemed to be valid, we will replace or repair the product. Any expenses incurred in returning products for warranty assessment will be done so at the expense of the purchaser. If a returned product is deemed to be a valid warranty claim, Oakley will incur the cost of any further freight charges. If the warranty claim is deemed to be invalid, we will contact you to see if you want us to conduct repairs at your cost and, in any event, you will be charged for outbound freight based on Oakley's standard shipping rates.

OAKLEY GEARBOX™ AUTOMATIC

Die Inspiration für diesen Zeitmesser von Oakley ist der industrielle Motor, der die Zivilisation geschmiedet hat. All diese mechanische Schönheit wurde liebevoll in Oakley Gearbox™ Automatic integriert. Es handelt sich dabei um eine limitierte Edition mit markantem Design. Die stilistisch hervorgehobene Bronzeumfassung formt im Laufe der Zeit eine natürliche Patina, wodurch die Uhr antiken Fundstücken ähnelt. Diese sich selbst aufziehende Uhr zeichnet sich durch die kompakte Präzision eines in der Schweiz hergestellten Uhrwerks mit 25 Steinen aus. Die Rückseite des Titan- und Bronze-Chassis ist mit einem Fenster aus Saphirglas ausgestattet, durch das die eingebaute Mechanik betrachtet werden kann. Außerdem ist die Uhr bis zu einer Tiefe von 110 m wasserdicht, dank eines raffinierten Verschraubungsmechanismus der Krone. Dieses hochwertige Oakley-Instrument ist eine perfekte Kombination aus dem Komfort eines Unobtainium®-Kunststoffriemens mit einer Titanschnalle.

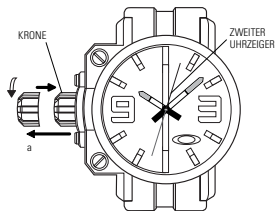
DATUM UND UHRZEIT EINSTELLEN

Wenn die Uhr über einen längeren Zeitraum hinweg still gelegen hat und die gespeicherte Energie aufgebraucht ist, kann sie durch einige wenige Handgelenksbewegungen wieder gestartet werden. Bewegen Sie sie mit einem Rhythmus von etwa zwei Schwingungen pro Sekunde hin und her. (Für nähere Informationen, siehe *Antrieb der Uhr*.)

Oakley Gearbox™ Automatic verfügt über eine Krone mit Schraubverschluss, um Wasserfestigkeit zu garantieren. Die Krone muss zunächst abgeschraubt werden, und dann auf die erweiterte Position ausgezogen werden, um die Zeiteinstellung zu ermöglichen.

1. Schrauben Sie die Krone vom Gehäuse ab. Ziehen Sie diese heraus, bis sie die erweiterte Position (a) erreicht.
2. Drehen Sie die Krone, um Stunden- und Minutenzeiger zu verstellen.
3. Drücken Sie die Krone wieder hinein und drehen Sie sie vorsichtig im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet. Ziehen Sie die Krone nicht zu straff an, da dies den Mechanismus beschädigen kann.

Um den Sekundenzeiger exakt einzustellen, warten Sie, bis dieser die Nullposition erreicht hat, und ziehen Sie die Krone dann heraus. Stellen Sie dann die Uhrzeit ein, und warten Sie die genaue Sekunde ab, bevor Sie die Krone wieder hineindrücken.



ANTRIEB DER UHR

Oakley Gearbox™ Automatic wandelt die Bewegungen Ihres Handgelenks in Energie um, die mechanisch gespeichert wird. Das Design verhindert eine Überladung, ganz gleich, wie lange die Uhr getragen wird. Nachdem die Uhr lange genug getragen wurde, um die volle Energiespeicherung zu erreichen, verfügt sie über eine Reservezeit von 38 Stunden. Sie hört also nicht auf zu laufen, wenn Sie sie ablegen und für bis zu 38 Stunden liegen lassen. Bei täglicher Nutzung wird sie kontinuierlich mit Energie versorgt.

Wenn die Uhr über einen längeren Zeitraum hinweg still gelegen hat und die gespeicherte Energie aufgebraucht ist, kann sie durch einige wenige Handgelenksbewegungen wieder gestartet werden. Bewegen Sie sie mit einem Rhythmus von etwa zwei Schwingungen pro Sekunde hin und her.

Sie können die Uhr manuell aufziehen, indem Sie die Krone abschrauben und dann im Uhrzeigersinn drehen, ohne sie auf die erweiterte Position herauszuziehen. Drücken Sie die Krone wieder hinein, wenn Sie fertig sind, und drehen Sie sie sanft im Uhrzeigersinn, bis sie wieder ganz an das Gehäuse geschraubt wurde. Ziehen Sie die Krone nicht zu straff an, da dies den Mechanismus beschädigen kann.

STANDBY-MODUS

Wenn die Uhr über einen längeren Zeitraum hinweg nicht getragen wird, können Sie die gespeicherte mechanische Energie im Standby-Modus aufbewahren. Schrauben Sie die Krone ab und ziehen Sie diese bis in die verlängerte Position heraus, um die Uhr in Standby-Modus zu versetzen.

EINSTELLEN DES ARMBANDS

Um die richtige Passform zu erlangen, kann es bei manchen Gummibandmodellen mit Faltschließen erforderlich sein, das Gummiband zu kürzen. Diese Anpassung sollte von einem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vorgenommen werden. Versuchen Sie nicht selbst, das Gummiband zu verkürzen, da dies zu Beschädigungen führen könnte.

REINIGUNG

Verwenden Sie ein weiches, sauberes Tuch, um Feuchtigkeit am Gehäuse oder am Armband abzuwischen. Die Bronze-Einfassung ist so designt, dass sich im Laufe der Zeit eine natürliche Patina ausbildet; diese kann durch Wassertropfen verschmutzt werden. Beachten Sie auch, dass, wenn das Gehäuse und das Armband nicht sauber gehalten werden, dies in vereinzelt Fällen zu Hautausschlag führen kann.

AUFBAU

| | |
|------------------------|--|
| GEHÄUSEOBERFLÄCHE..... | Schlaggeschmiedetes Titan und Bronze |
| GEHÄUSERÜCKSEITE..... | Titan-Design mit Verschraubung, mit Saphirglas |
| FERTIGUNG..... | Hochpräzise CNC- (Computer Numeric Control-) Bearbeitung |
| GLAS..... | Saphir mit Antireflexbeschichtung |
| KRONE..... | Verschraubung für Wasserfestigkeit |
| RIEMEN..... | Oakley Unobtainium®-Kunststoff |
| VERSCHLUSS..... | Schlaggeschmiedetes Titan |

MERKMALE

| | |
|-----------------------|--|
| UHRWERK..... | Hergestellt in der Schweiz, 25 Steine, mechanische Automatik |
| TAKTFREQUENZ..... | 28 800 Vibrationen pro Stunde; 4 Hz |
| PRÄZISION..... | +/-12 Sekunden pro Tag (Durchschnitt) |
| WASSERFESTIGKEIT..... | 10 bar; entspricht einer Tiefe von 100 m |
| RESERVE-LAUFZEIT..... | Ca. 38 Stunden |

SICHERHEITSHINWEISE**WASSEREINWIRKUNG**

Bevor die Uhr der Wassereinwirkung ausgesetzt wird, stellen Sie sicher, dass die Krone vollständig in das Gehäuse hinein geschoben worden ist (und in dieses eingeschraubt worden ist, wenn Ihr Modell mit einem Verschraubungsmechanismus ausgestattet ist). Die Uhr ist standardmäßig bis zu einem Druck von 10 bar wasserabweisend und kann beim Baden, beim Schwimmen und beim Tauchen in seichten Gewässern getragen werden. Für Sport- oder Sättigungstauchen ist sie nicht vorgesehen. Ziehen Sie die Krone nicht heraus, während die Uhr nass ist. Wenn Sie die Uhr im Meer angehabt haben, spülen Sie sie mit Frischwasser ab, und lassen Sie sie vollständig trocknen. Wenn Ihre Oakley-Uhr mit einem Lederiemen ausgestattet ist, sollten Sie vermeiden, dass dieser nass wird, da dies das natürliche Leder beschädigen kann.

Die Bronzeumfassung des Modells Oakley Gearbox™ Automatic formt im Laufe der Zeit eine natürliche Patina. Wassertropfen beschleunigen diesen Prozess und verschmutzen die Patina, was zur Ausbildung von farblichen Unebenheiten führt. Nach Wassereinwirkung sind alle Oberflächen komplett zu trocknen.

TEMPERATUR

Für eine präzise Zeitmessung liegt die normale Betriebstemperatur zwischen 0° C und 50° C (32° F und 122° F).

MAGNETFELDER

Starke Magnetfelder können sich negativ auf die Uhr auswirken. Halten Sie sie von magnetischen Gegenständen fern.

CHEMIKALIEN

Die Uhr kann sich verfärben oder beschädigt werden, wenn sie mit kosmetischen Sprays, Reinigungsmitteln, Klebemitteln, Lösungsmitteln oder Lacken in Kontakt kommt.

SCHOCKWELLE

Die Uhr ist zwar gegen Schäden durch Erschütterungen resistent, ein Aufschlagen auf einer harten Oberfläche kann jedoch zu einer Beschädigung des Uhrwerks bzw. des Glases führen.

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Um sicherzustellen, dass das Gehäuse, die Krone, das Glassiegel und die Dichtung wasserdicht bleiben, wird empfohlen, die Uhr alle 2 bis 3 Jahre von einem autorisierten Oakley-Servicezentrum überprüfen zu lassen.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE VON OAKLEY

Alle authentischen Oakley Gearbox™ Automatic-Uhren unterliegen in den ersten zwei Jahren nach dem Kaufdatum einer Garantie gegen Herstellungsfehler. Die Garantie ist nur zusammen mit einem Kaufbeleg eines autorisierten Oakley-Uhrenhändlers gültig.

WICHTIG

Diese beschränkte Garantie bezieht sich nicht auf das Glas, das Armband oder Zubehörteile. Außerdem fallen weder die Abnutzung von Lederkomponenten noch Kratzer am Gehäuse aufgrund von Nutzung oder Feuchtigkeitsschäden (bei nicht wasserabweisenden Modellen) unter die Garantie. Gleiches gilt für Schäden aufgrund von Naturkatastrophen wie Feuer, Überflutungen oder Erdbeben. Wir behalten uns das Recht vor, jedwede Verantwortung aus dieser Garantie für die Reparatur von Schäden abzulehnen, wenn Fehlgebrauch bzw. Missbrauch feststellbar ist. Dies bezieht sich auch auf Eingriffe und Reparaturen, die nicht von autorisierten Oakley-Servicestellen durchgeführt wurden. Diese Garantie hat keinen Einfluss auf die speziellen gesetzlichen Rechte des Verbrauchers.

Um im Rahmen dieser Garantie berücksichtigt zu werden, muss für einen während der Garantiezeit gestellten Reparaturantrag ein gültiger Kaufbeleg vorliegen, aus dem das Kaufdatum und der Name des autorisierten Oakley-Uhrenhändlers eindeutig hervorgehen.

Schweizer Uhrwerk

Swiss Made

ERHEBUNG EINES GARANTIEANSPRUCHS

Kunden in den USA richten sich bitte telefonisch unter der unten aufgeführten Nummer an die globale Firmenzentrale Oakleys. Halten Sie bitte Ihre Kaufdaten zur Hand. Kunden außerhalb der USA oder Australiens sollten sich an ihren örtlichen autorisierten Oakley-Uhrenhändler wenden oder anhand der nachfolgenden Liste telefonisch mit der nächsten Oakley-Niederlassung in Kontakt treten.

Globale Firmenzentrale Oakleys, USA: 1-800-403-7449

Oakley Afrika: +27-21-486-6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003-7822

Oakley Kanada: +1-877-625-5396

Oakley Europa: 00-800-62-55-39-38

Oakley Japan: +81-120-009-146

Oakley Großbritannien +44-(0)1727-795-791

Oakley Südpazifik (Neuseeland): +0800 NZ OAKLEY (gebührenfrei) oder +64-09-366-7667

OAKLEY GEARBOX™ AUTOMÁTICO

La inspiración detrás de este reloj de Oakley es el motor de la industria que forjó la civilización. Toda esa belleza mecánica se encuentra refinada en el Oakley Gearbox™ Automático, un reloj de edición limitada con un diseño insuperable. El bisel decorativo de bronce tomará un matiz propio al formar una pátina natural con el tiempo, lo que le dará un acabado que se asimila a un hallazgo de la antigüedad. Este reloj de cuerda automática cuenta con la precisión inquebrantable del movimiento de 25 rubíes de fabricación suiza. La parte posterior del chasis de titanio y bronce presenta una ventana de zafiro que permite ver los mecanismos integrados y una corona a rosca que mantiene la resistencia al agua, equivalente a una profundidad de 100 m/330 pies. Este instrumento único de Oakley optimiza el confort con una correa de goma Unobtainium® con una hebilla de titanio.

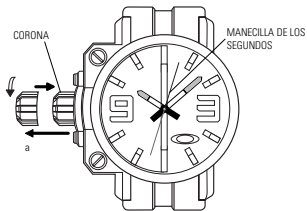
AJUSTE DE LA FECHA Y HORA

Si el reloj permaneció inmóvil durante un periodo extenso, y ya no cuenta con la energía almacenada, puede encenderse rápidamente al mover un poco la muñeca. Muévala hacia adelante y hacia atrás dos veces por segundo. (Para obtener más información, consulte la sección sobre *Cómo dar energía al reloj*).

Oakley Gearbox™ Automático cuenta con una corona de bloqueo a rosca que ofrece resistencia al agua. Debe desatornillar la corona antes de llevarlo a la posición extendida que le permite configurar la hora.

1. Desatornille la corona de la caja. Extraiga la corona hasta la posición extendida (a).
2. Gire la corona para ajustar las manecillas de hora y minutos.
3. Vuelva a colocar la corona en su lugar y gírela suavemente en el sentido de las manecillas del reloj hasta que quede sujeta a la caja. Tenga cuidado de no ajustar excesivamente la corona, ya que esto podría dañar el mecanismo.

Para ajustar el segundo exacto, extraiga la corona cuando la manecilla de los segundos se encuentre en la posición cero. Ajuste la hora y espere hasta que la manecilla indique el segundo exacto antes de volver a colocar la corona en su posición normal.



CÓMO DAR ENERGÍA AL RELOJ

Oakley Gearbox™ Automático convierte cada movimiento de su muñeca en energía que se almacena mecánicamente. El diseño evita la sobrecarga, sin importar durante cuánto tiempo se use el dispositivo. Después de que el reloj se utilizó lo suficiente como para alcanzar una carga completa de energía almacenada, tiene aproximadamente 38 horas de tiempo de funcionamiento de reserva (así que no dejará de funcionar si se lo quita y lo guarda durante hasta 38 horas). El uso diario lo mantendrá cargado continuamente con energía.

Si el reloj permaneció inmóvil durante un periodo extenso, y ya no cuenta con la energía almacenada, puede encenderse rápidamente al mover un poco la muñeca. Muévala hacia adelante y hacia atrás dos veces por segundo.

Para activar el dispositivo de forma manual, desatornille la corona, luego muévala en el sentido de las manecillas del reloj sin tirar de ella a la posición extendida. Cuando haya terminado, vuelva a colocar la corona en su lugar y gírela suavemente en el sentido de las manecillas del reloj hasta que quede sujeta a la caja. Tenga cuidado de no ajustar excesivamente la corona, ya que esto podría dañar el mecanismo.

MODO EN ESPERA

Si el dispositivo no se utilizará por un periodo prolongado, puede mantener la energía mecánica almacenada al utilizar el Modo en espera. Desatornille la corona y tire de ella hasta llevarla a la posición extendida para poner el reloj en Modo en espera.

AJUSTE DE LA CORREA

Para un ajuste correcto, algunos modelos de correa de goma con cierre de broche desplegable pueden requerir el recorte de la correa de goma. El ajuste debe realizarlo un distribuidor autorizado de relojes Oakley. No intente acortar la correa de goma, ya que podrían ocasionarse daños.

LIMPIEZA

Utilice un paño suave y limpio para eliminar cualquier tipo de humedad que se adhiera a la caja o a la correa. (El bisel de bronce está diseñado para formar una pátina natural con el paso del tiempo y las gotas de agua pueden manchar la pátina. Tenga presente también que la falta de limpieza de la caja y de la correa puede tener como resultado una erupción cutánea).

COMPOSICIÓN

| | |
|-------------------|--|
| CAJA..... | Titanio forjado por impacto y bronce |
| TAPA TRASERA..... | Diseño de titanio atornillable con cristal de zafiro |
| FABRICACIÓN..... | Maquinaria de control numérico computarizado de alta precisión |
| CRISTAL..... | Zafiro con revestimiento antirreflejos |
| CORONA..... | Diseño a rosca resistente al agua |
| CORREA..... | Goma Unobtainium® de Oakley |
| CIERRE..... | Hebillas de titanio forjado por impacto |

DATOS TÉCNICOS

| | |
|--|---|
| MOVIMIENTO..... | Fabricación suiza, 25 joyas, automático mecánico |
| FRECUENCIA DEL OSCILADOR..... | 28.800 vibraciones por hora; 4 Hz |
| PRECISIÓN..... | +/- 12 segundos por día (promedio) |
| RESISTENCIA AL AGUA..... | 10 bares; equivalente a una profundidad de 100 m (330 pies) |
| TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE RESERVA..... | Aproximadamente 38 horas |

PROTECCIÓN**EXPOSICIÓN AL AGUA**

Antes de exponer el reloj al agua, asegúrese de que la corona se encuentre en su posición normal (y enroscada en la caja, si su modelo de reloj cuenta con un diseño de corona a rosca). Clasificado como hidrófobo a 10 bares, el reloj puede utilizarse durante el baño, la práctica de la natación y el buceo de poca profundidad. No está diseñado para submarinismo ni buceo de saturación. No extraiga la corona si el reloj está mojado. Si se utiliza en agua salada, enjuague el reloj con agua limpia y séquelo por completo. Si su reloj de Oakley tiene una correa de piel, evite mojar la correa ya que se dañaría la piel natural.

El bisel de bronce del Oakley Gearbox™ Automático tomará su propio matiz al formar una pátina natural con el paso del tiempo. Las gotas de agua mancharán y acelerarán la pátina, lo que tendrá como resultado una coloración desapareja. Luego de haber expuesto el reloj al agua, seque bien todas las superficies.

TEMPERATURA

Para un conteo de precisión, la temperatura de funcionamiento normal es de 0 °C a 50 °C (32 °F a 122 °F).

MAGNETISMO

Los campos magnéticos fuertes pueden tener un efecto adverso en el reloj. Manténgalo alejado de los objetos magnéticos.

PRODUCTOS QUÍMICOS

El reloj puede sufrir decoloración o daños si se expone a aerosoles, detergentes, adhesivos, disolventes o pinturas.

ONDA DE CHOQUE

Aunque el reloj resiste daños de choque, el impacto contra una superficie dura puede causar daños al movimiento o al cristal.

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Para asegurarse de que la caja, la corona, el sellado del cristal y la junta conservan la resistencia a la exposición al agua, se recomienda realizar una inspección del reloj cada 2 o 3 años a cargo de un centro de servicio técnico autorizado de Oakley.

GARANTÍA LIMITADA DE OAKLEY

Todos los relojes auténticos Oakley Gearbox™ Automático gozan de garantía durante dos años a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación. La cobertura sólo es válida si se presenta un comprobante de compra de un distribuidor autorizado de relojes Oakley.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Esta garantía limitada no cubre el cristal, la correa/banda /pulsera o los accesorios. No se cubre el deterioro de los componentes de piel, los arañazos de la caja ocasionados por el uso, los daños por humedad si el reloj no es un modelo hidrófobo, ni los daños ocasionados por desastres naturales como incendios, inundaciones o terremotos. Oakley se reserva el derecho de renunciar a toda responsabilidad bajo esta garantía de reparación de los daños cuando sea evidente un uso inadecuado o un abuso, incluidos los defectos relacionados con la manipulación o las operaciones de servicio técnico realizadas por personal que no es parte del servicio técnico autorizado de Oakley. Esta garantía no afecta a los derechos legales específicos del consumidor.

Para acceder a la reparación bajo la garantía anterior, deberá presentarse un comprobante de compra válido (donde se indique claramente la fecha de compra y el nombre del distribuidor autorizado de relojes Oakley) en caso de realizarse una reclamación de reparación durante el periodo de garantía.

Movimiento suizo
Fabricación suiza

RECLAMACIÓN DE LA GARANTÍA

En los Estados Unidos, llame a las oficinas centrales de Oakley al número que se menciona más abajo. Tenga la información de su compra a mano. Los clientes fuera de los Estados Unidos o Australia deben ponerse en contacto con su distribuidor autorizado de Oakley local o usar la lista que se encuentra más abajo para llamar a las oficinas centrales de Oakley más cercanas.

Oficinas centrales globales de Oakley, EE.UU.: 1-800-403-7449

Oakley Africa: +27-21-486-6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003-7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europa: 00-800-62-55-39-38

Oakley Japón: +81-120-009-146

Oakley Reino Unido +44-(0)1727-795-791

Oakley Pacífico Sur (Nueva Zelanda): +0800 NZ OAKLEY (número gratuito) o +64-09-366-7667

OAKLEY GEARBOX™ AUTOMATIQUE

L'inspiration qui a présidé à la conception de cette montre Oakley est le moteur de l'industrie, qui a forgé la civilisation. Toute la beauté de la mécanique s'est vue affinée pour aboutir à cette montre, Oakley Gearbox™ automatique, une édition limitée d'un style très affirmé. La lunette de bronze qui contraste avec le cadran et, acquerra une patine et un caractère propre avec le temps, rappelant les découvertes de l'antiquité. Cette montre à mouvement mécanique et remontage automatique est dotée d'un mouvement 25 rubis fabriqué en Suisse, d'une précision sans compromis. L'arrière du châssis en titane et bronze comporte un cadran en saphir permettant d'admirer le mouvement et sa mécanique complexe et une couronne à vissage maintient la résistance à la pression de l'eau, permettant à la montre l'immersion à une profondeur de 100 mètres. Ce mécanisme rare portant la griffe Oakley optimise le confort avec un bracelet en caoutchouc Unobtanium® muni d'une boucle en titane.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

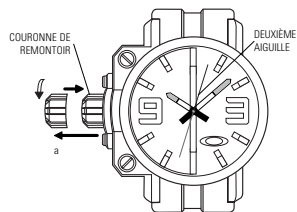
Si la montre est restée à l'arrêt pendant une longue période et si l'énergie accumulée est épuisée, son mécanisme repart d'emblée, après quelques mouvements du poignet. Il suffit de la remuer au rythme d'un aller-retour par seconde. (Pour de plus amples informations, se reporter à la section *Remontage du mécanisme*.)

La montre Oakley Gearbox™ automatique possède une couronne vissée qui lui confère sa résistance à l'eau. Il faut dévisser la couronne de remontoir avant de la tirer pour engrener les diverses positions de réglage de la montre.

1. Dévisser la couronne fixée au boîtier. Tirer le remontoir vers l'extérieur de sorte qu'il soit en position d'extension (a).
2. Tourner le remontoir pour régler les aiguilles des minutes et des heures.
3. Repousser la couronne et tourner doucement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se visse en position dans le boîtier. Prendre garde de ne pas trop serrer la couronne, car ceci endommagerait le

mécanisme.

Pour régler l'heure à la seconde près, attendre que l'aiguille des secondes arrive à 60 avant de tirer la couronne vers l'extérieur. Régler l'heure, puis attendre d'arriver à la seconde exacte avant de repousser la couronne de remontoir vers l'intérieur du boîtier.



REMONTAGE DU MECANISME

La montre Oakley Gearbox™ automatique transforme chaque mouvement du poignet en énergie qui est accumulée sous forme mécanique. La conception du mécanisme empêche sa surcharge, quelle que soit la période pendant laquelle la montre est portée au poignet. Lorsque la montre a été suffisamment longtemps portée pour atteindre sa pleine charge d'énergie accumulée, elle possède une réserve d'énergie d'environ 38 heures, de telle sorte que si elle est retirée du poignet et rangée à ce moment là, elle continue à fonctionner pendant 38 heures. Le simple fait de porter la montre tous les jours maintient sa charge en permanence.

Si la montre est restée immobile pendant une longue période et si l'énergie accumulée est épuisée, son mécanisme repart d'emblée, après quelques mouvements du poignet. Il suffit de la remuer au rythme d'un aller-retour par seconde.

Pour remonter la montre manuellement, dévisser la couronne pour la mettre en position externe. Repousser ensuite la couronne vers sa position de départ et tourner doucement jusqu'à ce qu'elle se visse en position dans le boîtier. Prendre garde de ne pas trop serrer la couronne, car ceci endommagerait le mécanisme.

MODE VEILLE

Si la montre n'est pas portée pendant une longue période, le mode veille permet de maintenir l'énergie accumulée. Pour mettre la montre en mode veille, dévisser la couronne de remontoir et la tirer vers l'extérieur jusqu'au deuxième clic (b).

AJUSTEMENT DU BRACELET

Pour un bon ajustement, il faudra éventuellement tailler légèrement le bracelet de certains modèles en caoutchouc avec fermoir à boucle. Cet ajustement devra être effectué par un revendeur de montres agréé Oakley. Ne pas essayer de raccourcir le bracelet soi-même, car ceci pourrait endommager le produit.

NETTOYAGE

Utiliser un chiffon propre, souple et sec pour enlever toute humidité qui pourrait adhérer au boîtier ou au bracelet. (La lunette de bronze est conçue pour acquérir une patine au cours du temps, et les gouttes d'eau peuvent entacher cette patine.)

Si le boîtier et le bracelet ne sont pas entretenus, une irritation de la peau peut survenir.

COMPOSITION

| | |
|--------------------------|---|
| BOÎTIER..... | Titane forgé par matriçage et bronze |
| DOS DU BOÎTIER..... | Fond en titane vissé avec verre en cristal |
| USINAGE..... | Grâce à une machine à commande numérique haute précision pilotée par ordinateur |
| VERRE..... | Saphir avec couche antireflet |
| COURONNE -REMONTOIR..... | Vissée pour augmenter la résistance à l'eau |
| BRACELET..... | Caoutchouc en Unobtanium® d'Oakley |
| BOUCLE..... | Titane forgé par compression |

CARACTÉRISTIQUES

| | |
|---------------------------------|---|
| MOUVEMENT..... | Fabriqué en Suisse, 25 rubis, remontage automatique |
| FRÉQUENCE DE L'OSCILLATEUR..... | 28 800 vibrations par heure sous 4 Hz |
| PRÉCISION..... | +/-12 secondes par jour (en moyenne) |
| RÉSISTANCE À L'EAU..... | 10 bars (profondeur de 100m) |
| RÉSERVE DE MARCHÉ..... | 38 heures environ |

MISES EN GARDE

EXPOSITION À L'EAU

Avant d'exposer la montre à l'eau, s'assurer que la couronne-remontoir est entièrement repoussée contre le boîtier (et vissée dans le boîtier si la montre est dotée d'une couronne à vissage). La montre résiste à l'eau jusqu'à une pression de 10 bars : elle peut donc être portée dans le bain, pour nager ou faire de la plongée en eau peu profonde.

Elle n'est pas conçue pour la plongée sous-marine ou à saturation. Ne jamais dévisser ni tirer la couronne-remontoir lorsque la montre est mouillée. Si elle a été utilisée dans de l'eau salée, rincer la montre à l'eau douce, puis la sécher méticuleusement. Si votre montre Oakley est montée sur un bracelet en cuir, éviter de mouiller le bracelet, ceci pouvant endommager le cuir naturel.

Au cours du temps, la lunette de bronze de la montre Oakley Gearbox™ automatique va prendre un caractère spécifique en acquérant une patine naturelle. Les gouttelettes d'eau vont la tacher et accélérer la formation de la patine, causant une coloration inégale. Après exposition à l'eau, sécher soigneusement toutes les surfaces.

TEMPÉRATURE

Votre montre Oakley est conçue pour fonctionner idéalement dans une plage de température allant de 0 à 50 °C.

MAGNÉTISME

Votre montre peut être affectée par les champs magnétiques de forte intensité. Maintenir la montre à l'écart de tout objet magnétique.

PRODUITS CHIMIQUES

La montre peut être décolorée ou endommagée suite à un contact avec des produits cosmétiques, des détergents, des adhésifs, des solvants ou des peintures.

ONDES DE CHOC

Bien que la montre soit très résistante, un choc violent contre une surface dure peut néanmoins endommager le mouvement ainsi que le verre.

ENTRETIEN RÉGULIER

Pour vous assurer que le boîtier, le remontoir, le système de fermeture et le joint d'étanchéité offrent toujours une parfaite résistance à l'eau, il vous est conseillé de faire inspecter votre montre une fois tous les deux ou trois ans dans un centre de service agréé Oakley.

GARANTIE LIMITÉE OAKLEY

Toutes les montres Oakley Gearbox™ automatiques authentiques sont garanties pour une durée de deux ans à compter de la date d'achat contre tout défaut de fabrication. Cette garantie ne s'applique que sur présentation d'une preuve d'achat auprès d'un revendeur de montres Oakley agréé.

IMPORTANT

Cette garantie limitée ne couvre ni le verre, ni le bracelet, ni les éléments de fixation. La détérioration des composants en cuir n'est pas couverte, pas plus que les rayures sur le boîtier résultant de l'utilisation normale de la montre, ou les dommages dus à l'humidité s'il s'agit d'un modèle non hydrophobe ou ceux résultant d'une catastrophe naturelle telle qu'un incendie, une inondation ou un tremblement de terre. Nous nous réservons le droit de décliner toute responsabilité concernant la réparation des dommages au titre de la présente garantie lorsque ceux-ci sont la conséquence d'une mauvaise utilisation ou d'un usage abusif évidents. Il en va de même lorsque les défauts sont imputables aux modifications ou à l'entretien effectués par des représentants non agréés Oakley. La présente garantie ne remet pas en cause les droits légaux spécifiques des consommateurs.

L'exercice du droit à la réparation prévu par la garantie ci-dessus nécessite la présentation d'une preuve d'achat valable mentionnant clairement la date d'achat et le nom du revendeur de montres agréé Oakley. La présentation de cette demande de réparation doit se faire au cours de la période couverte par la garantie.

Mouvement suisse

Montre fabriquée en Suisse

POUR BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE

Aux États-Unis, contacter la maison mère (Oakley Global Headquarters) au numéro ci-dessous. Avant d'appeler, veuillez vous munir des informations d'achat. Les clients situés en dehors des États-Unis et de l'Australie doivent contacter leur revendeur local de montres Oakley autorisé ou consulter les bureaux Oakley les plus proches.

Oakley Global Headquarters, États-Unis d'Amérique : 1-800-403-7449

Oakley Afrique : +27-21-486-6100

Oakley Brésil Ltda.: +55-11-4003-7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00-800-62-55-39-38

Oakley Japon : +81-120-009-146

Oakley R.-U. : +44-(0)1727-795-791

Oakley Pacifique Sud (Nouvelle-Zélande) : +0800 NZ OAKLEY (numéro gratuit) ou +64-09-366-7667

OAKLEY GEARBOX™ AUTOMATIC

L'ispirazione alla base di questo orologio Oakley è il motore dell'industria che ha forgiato la civilizzazione. Tale bellezza meccanica è raffinata nell'Oakley Gearbox™ Automatic, un'Edizione Limitata con uno stile definitivo. La lunetta in bronzo assumerà il suo carattere proprio formando, con il tempo, una patina naturale, acquisendo una finitura che ricorda i reperti antichi. Questo orologio a carica automatica vanta la rigida precisione del movimento Swiss Made 25 rubini. Il retro del telaio in titanio e bronzo presenta una finestra in zaffiro per visualizzare i meccanismi integrati, e la corona a vite mantiene la resistenza a una pressione dell'acqua equivalente a una profondità di 100 metri. Questo raro strumento di Oakley ottimizza il comfort con una cinghia in gomma Unobtanium® abbinata a una fibbia in titanio.

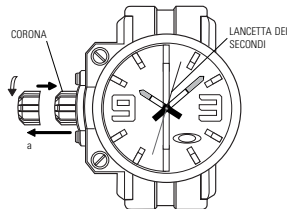
IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA

Se l'orologio non viene usato per un lungo periodo di tempo e l'energia immagazzinata si esaurisce, può essere riavviato rapidamente con pochi movimenti del polso. Basta muovere il polso avanti e indietro, due movimenti per secondo. (Per ulteriori informazioni, vedere la sezione riguardante *l'Avvio dell'Orologio*.)

Oakley Gearbox™ Automatic dispone di una corona con chiusura a vite per la resistenza all'acqua. Occorre svitare la corona prima di estrarla in posizione di estensione e impostare l'ora.

1. Svitare la corona dalla cassa. Tirare la corona verso l'esterno in posizione di estensione (a).
2. Girare la corona per impostare le lancette dell'ora e dei minuti.
3. Spingere in dentro la corona e ruotarla con delicatezza in senso orario fino a quando non è riavvitata nella cassa. Fare attenzione a non avvitare troppo strettamente la corona per evitare di danneggiare il meccanismo.

Per impostare i secondi esatti, attendere che la seconda lancetta raggiunga la posizione zero prima di tirare la corona verso l'esterno. Impostare l'ora, quindi attendere fino a raggiungere il secondo esatto prima di spingere in dentro la corona.



CARICARE L'OROLOGIO

Oakley Gearbox™ Automatic converte ogni movimento del polso in energia la quale viene meccanicamente immagazzinata. Il design dell'orologio impedisce una produzione eccessiva di energia, indipendentemente dalla durata di indossamento dell'orologio. Dopo aver indossato l'orologio per un tempo sufficientemente lungo da consentire una riserva di funzionamento, l'orologio avrà 38 ore di energia di riserva che gli consentirà di continuare a funzionare se non lo si indossa e lo si ripone per un periodo di 38 ore. L'indossamento giornaliero lo manterrà caricato.

Se l'orologio non viene usato per un lungo periodo di tempo e l'energia immagazzinata si esaurisce, può essere riavviato rapidamente con pochi movimenti del polso. Basta muovere il polso avanti e indietro, due movimenti per secondo.

Per caricare manualmente l'orologio, svitare la corona e poi ruotarla in senso orario senza tirarla verso l'esterno nella posizione di estensione. Una volta terminato, spingere in dentro la corona e ruotarla con delicatezza in senso orario fino a quando non è riavvitata nella cassa. Fare attenzione a non avvitare troppo strettamente la corona per evitare di danneggiare il meccanismo.

MODALITA' STAND-BY

Se l'orologio non viene indossato per un lungo periodo di tempo, è possibile conservare l'energia immagazzinata attivando la modalità Standby. Svitare la corona ed estrarla nella posizione di estensione per attivare la modalità Standby.

REGOLAZIONE DELLA CINGHIA

Per indossare correttamente alcuni modelli di cinghia in gomma con chiusura a fibbia scorrevole, è possibile che si renda necessario tagliare la cinghia stessa. La regolazione va affidata ad un rivenditore autorizzato di orologi Oakley. Non tentare di accorciare da soli la cinghia di gomma per non causare danni.

PULIZIA

Servirsi di un panno morbido e pulito per eliminare l'umidità che aderisce alla cassa o alla cinghietta. (La lunetta in bronzo è progettata per formare, con il tempo, una patina naturale, e le goccioline d'acqua possono macchiare la patina. Notare anche che, se non si mantengono pulite la cassa e la cinghietta, possono verificarsi eruzioni cutanee.)

COMPOSIZIONE

| | |
|------------------------|--|
| CORPO DELLA CASSA..... | Titanio martellato a caldo e bronzo |
| RETRO DELLA CASSA..... | Design di fondello in titanio avvitato con cristallo di zaffiro |
| LAVORAZIONE..... | Meccanica a controllo numerico computerizzato (CNS) di alta precisione |
| CRISTALLO..... | Zaffiro con rivestimento antiriflesso |
| CORONA..... | Design avvitato per la resistenza all'acqua |
| CINGHIA..... | Gomma Unobtainium® Oakley |
| CHIUSURA..... | Fibbia in titanio martellato a caldo |

SPECIFICHE

| | |
|----------------------------|--|
| MOVIMENTO..... | Swiss Made, 25 rubini, meccanico automatico |
| FREQUENZA OSCILLATORE..... | 28.800 vibrazioni all'ora; 4 Hz |
| PRECISIONE..... | +/-12 secondi al giorno (di media) |
| IMPERMEABILITÀ..... | 10 bar; equivalente ad una profondità di 100 m / 330 piedi |
| ENERGIA DI RISERVA..... | Circa 38 ore |

PRECAUZIONI**ESPOSIZIONE ALL'ACQUA**

Prima di esporre l'orologio all'acqua, assicurarsi che la corona sia completamente premuta contro la cassa (e avvitata nella cassa, se il proprio modello di orologio presenta un design a vite). Con un'idrorepellenza nominale di 10 bar, è possibile indossare l'orologio quando si fa il bagno, si nuota e ci si immerge in acqua poco profonda. L'orologio non è indicato per immersioni subacquee o in saturazione. Non spingere la corona verso l'esterno se l'orologio è bagnato. Se si utilizza l'orologio in acqua di mare, sciacquarlo con acqua dolce e asciugarlo completamente. Se il proprio orologio Oakley presenta una cinghia in pelle, evitare di bagnare quest'ultima, poiché ciò potrebbe danneggiare la pelle naturale.

La lunetta in bronzo di Oakley Gearbox™ Automatic assumerà le proprie caratteristiche formando, con il tempo, una patina naturale. Le goccioline d'acqua macchieranno e accelereranno la patina, causando una colorazione non uniforme. Dopo l'esposizione all'acqua, asciugare completamente tutte le superfici.

TEMPERATURA

Per una misurazione corretta e precisa dell'ora, la temperatura operativa normale deve essere compresa tra 0° C e 50° C (tra 32° F e 122° F).

MAGNETISMO

I forti campi magnetici possono influire negativamente sull'orologio. Tenere l'orologio lontano da oggetti magnetici.

SOSTANZE CHIMICHE

L'orologio può scolorirsi o danneggiarsi se esposto a spray cosmetici, detersivi, adesivi, solventi o verinici.

ONDA D'URTO

Sebbene l'orologio sia anti-urto, l'impatto contro una superficie dura può causare danni al movimento o al cristallo.

MANUTENZIONE PERIODICA

Per assicurare che la cassa, la corona, la sigillatura del cristallo e la guarnizione restino resistenti all'esposizione all'acqua, si raccomanda di far ispezionare l'orologio ogni 2 o 3 anni presso un Centro di assistenza autorizzato Oakley.

GARANZIA OAKLEY

Tutti gli orologi autentici Oakley Gearbox™ Automatic sono garantiti contro difetti di fabbricazione per due anni a decorrere dalla data d'acquisto. La garanzia è valida esclusivamente dietro presentazione di una prova di acquisto rilasciata da un rivenditore autorizzato Oakley.

IMPORTANTE

La presente garanzia limitata non copre il vetro, il bracciale/cinturino né gli accessori. La garanzia non copre il deterioramento delle parti in pelle né i graffi alla cassa causati dall'uso, né eventuali danni da umidità se l'orologio non è un modello idrorepellente, né i danni causati da disastri naturali quali incendi, inondazioni o terremoti. Oakley si riserva il diritto di declinare ogni responsabilità ai sensi della presente garanzia per la riparazione di danni nei casi in cui sia evidente un uso inadeguato o un abuso del prodotto, compresi i difetti legati a manomissione o riparazioni effettuate da personale che non sia del servizio di assistenza autorizzato Oakley. La presente garanzia non altera i diritti legali riconosciuti al consumatore.

Per ottenere assistenza ai sensi della presente garanzia, è necessario presentare una prova di acquisto valida che indichi chiaramente la data d'acquisto e il nome del rivenditore autorizzato di orologi Oakley quando si invia una richiesta di riparazione durante il periodo di validità della garanzia.

Swiss Movement
Swiss Made

RICHIESTA DI PRESTAZIONI DI GARANZIA

Negli Stati Uniti, chiamare la sede centrale di Oakley Global al numero indicato qui di seguito. Tenere a portata di mano le informazioni di acquisto. I clienti fuori dagli Stati Uniti o in Australia devono contattare il Rivenditore autorizzato di orologi Oakley oppure usare l'elenco che segue per chiamare la sede Oakley di zona.

Sede centrale Oakley Global, USA: 1-800-403-7449

Oakley Africa: +27-21-486-6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003-7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00-800-62-55-39-38

Oakley Japan: +81-120-009-146

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (Nuova Zelanda): +0800 NZ OAKLEY (numero verde) o +64-09-366-7667

OAKLEY GEARBOX™ AUTOMATIC

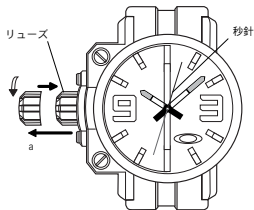
現代におけるありとあらゆる工学テクノロジーにインスピレーションを得て誕生したOakley Gearbox™ Automatic。機械工学だけが持つその精巧な造形は芸術品とも言える独特の美しさを放っている。ブロンズ製のベゼルは時間の経過とともにより風格が増し、まるでアンティークのような風合いを醸し出すだけでなく、スイス製25-jewelムーブメントが正確な時刻を刻む。チタニウムとブロンズから成るケース、そしてそのフェイスにはサファイヤガラスクリスタルが美しく映える。ねじ込みリュウズを採用することにより10気圧生活防水機能を持ち、オークリーの特許素材、Unobtainium®製のバンドはストレスフリーな着け心地を実現している。Limited Editionのこのモデルは、美しさと機能、その両方を確立した唯一無二のタイムピースなのである。

時刻の設定

長時間使用しなかった場合、時計は停止しますが、その場合は1秒間に2回のペースで腕を振ることですぐに動き出します（詳しくはパワーリザーブのページをご参照ください）。

本製品は防水性を維持するためにねじ込みロックリュウズを採用しています。時刻を設定するにはリュウズを緩めてください。

1. リュウズを緩め、引き出します。(a)
2. リュウズを回し、設定したい時刻を表示させます。
3. リュウズをケースに押し戻し、押し回しながら最後まで締めます。この時、リュウズを締めすぎると破損する恐れがありますので、ご注意ください。秒針を正確に合わせるには、秒針が“12時”を指した時にリュウズを引き出します。時刻設定後、時報に合わせてリュウズをケースに戻してください。



パワーリザーブ

本製品は日常生活における様々な腕の動きをエネルギーに変換し、自動的にゼンマイを巻き上げる構造になっています。なお、長時間に渡って着用を続けてもゼンマイが過剰に巻き上げられることはなく、外した後も約38時間稼働し続けます。

手巻きでゼンマイを巻き上げるには、リュウズを緩め時計回りに回してください。巻き終わりましたら、リュウズを押し戻します。この時、リュウズを締めすぎると破損する恐れがありますので、ご注意ください。

スタンバイモード

長期間使用しない場合は、リュウズを引き出しておくことと針が止まり、スタンバイモード（ゼンマイが巻き上げられた状態）にしておくことができます。

バンド調整

バンドの長さを調整する場合は、オークリージャパンカスタマーサービスまたは正規取扱店までご用命ください。ご自身もしくは正規取扱店以外で調整された場合は、破損等が起きる可能性がありますのでご注意ください。

クリーニング

ケースやバンドに着いた汚れは柔らかく清潔な布で拭き取り、常に清潔な状態でご使用ください。お手入れをされないと皮膚に発疹や炎症を起こす恐れがあります。（ブロンズ製のベゼルは時間の経過とともに独特の風合いが出ますが、水滴がついた際に、そのまま拭かずにおくとその部分がムラになりますので、ご注意ください）

本体素材

| | |
|----------|----------------------------|
| ケース本体 | 耐衝撃鍛造チタニウム製 |
| 裏蓋 | チタニウム製サファイヤガラス付きねじ込み式 |
| 形成 | 高精度コンピュータ数値制御(CNC)による耐衝撃鍛造 |
| クリスタル | A/Rコーティング加工サファイアガラス |
| リュース | ねじ込みロックリュース |
| プレスレット構成 | オークリー特許素材Unobtainium®製 |
| バックル | 耐衝撃鍛造チタニウム製 |

製品仕様

| | |
|-----------|---------------------------|
| ムーブメント | スイス製25-jewel、自動巻き方式 |
| 水晶発振周波数 | 28,800 振動/時間 (4Hz) |
| 常温携帯精度最高差 | 約±12秒/日 |
| 防水性能 | 10気圧生活防水(100メートル/330フィート) |
| 連続稼働時間 | 約38時間 |

ご使用上の注意

防水性

本製品は10気圧生活防水（100メートル／330フィート）のため、設計上スキューバダイビング等には対応していません。水中、または水気のある場所でお使いになる前にリュースがケースに完全にねじ込まれているかを必ず確認し、ご使用中は絶対にリュースを引き出さないでください。またボタン操作も行わないでください。海水に濡れてしまった場合は真水で洗い流し、塩分や汚れを十分に拭き取って完全に乾かしてからご使用ください。防水機能は時計本体に限ります。

温度

正確な時刻表示と作動のための使用環境温度は0°C～50°C (32°F～122°F) です。

磁気

強力な磁気は本製品の作動に影響を及ぼす恐れがあります。磁気を帯びた物には近づけないようにご注意ください。

化学薬品

本製品は化粧スプレー、洗剤、接着剤、溶剤、塗料等が付着すると変色や破損が生じる場合がありますのでご注意ください。

衝撃

強い衝撃や振動を与えた場合、ムーブメントや風防に故障や破損が生じる場合がありますのでご注意ください。

メンテナンス

製品の作動確認やその他の点検をご希望の場合はオークリージャパンカスタマーサービスまでお問い合わせください。

オークリー保証制度

本製品は製造上の欠陥に限りご購入日から2年間の保証が付きまます。この保証は正規取扱店からのご購入とご購入年月日が確認できる場合に限りまます。

保証に関する注意事項

- 風防、ケース、バンドまたはその他の付属品は保証対象外となりますのでご注意ください。
- 革製品の磨耗、ご使用による外面の傷、火災、洪水、地震等の天災による破損や非防水（生活防水）モデルの湿気による損傷も保証対象外となります。
- 本製品購入後のオークリージャパンカスタマーサービス以外での不当な修理や改造、不適切な使用が原因の故障や破損の修理については、本書に基づくあらゆる責任を負いかねまますのでご了承ください。なお、本書は法律上お客様の特定の権利に影響を及ぼすものではありません。

保証請求方法

日本国内で保証を受ける場合はレシートや保証書など正規取扱店でのご購入を証明できるものをご用意の上、オークリージャパンカスタマーサービス（TEL：0120-009-146 平日9:30～18:00）までお問合せください。

スイス製ムーブメント

スイス製

各国問い合わせ先

日本国内での保証に関するお問い合わせは「オークリー保証制度」のページをご参照ください。米国および海外における保証に関しては、以下の各国問い合わせ先までご連絡ください。

Oakley Global Headquarters, USA: 1-800-403-7449

Oakley Africa: +27-21-486-6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003-7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00-800-62-55-39-38

Oakley Japan: +81-120-009-146

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (New Zealand): +0800 NZ OAKLEY (toll free) or +64-09-366-7667

OAKLEY GEARBOX™ AUTOMATIC

Ezt az Oakley időmérőt a civilizációnk kialakulását lehetővé tevő iparág motorja inspirálta. A mechanikus szépség elemei olvadnak össze a korlátozott példányszámú Oakley Gearbox™ Automatic letisztult stílusában. A hangsúlyos bronzkeret idővel természetes patinaképződéssel éri el egyediségét, amelynek végeredményeként az antik tárgyak hangulatát idézi. Ez az önfelhúzó időmérő könyörtelenül pontos, svájci gyártmányú, 25 köves szerkezettel lett ellátva. A titán és bronz óraváz hátulján zafír ablak teszi lehetővé a beépített mechanika megtekintését, a lecsavarható koronának köszönhetően pedig az óra akár 330 láb magas vízoszlop nyomásának is ellenáll. Ez a különleges Oakley időmérő optimalizálja a kényelmet a titán csattal kombinált Unobtanium® gumisíj segítségével.

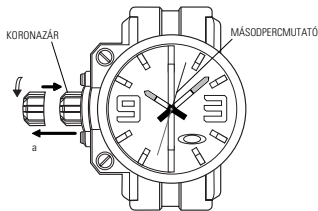
AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Amennyiben az óra huzamosabb ideig nincs használatban, és a tárolt energia felhasználódik, néhány mozdulattal újraindíthatja a szerkezetet. Egyszerűen mozgassa a csuklóját előre-hátra másodpercenként kétszer. (További információkért lásd az *Óra tápellátása című fejezetet*).

Az Oakley Gearbox™ Automatic zárható, lecsavarható koronával lett felszerelve a vízállóság érdekében. A koronát ki kell csavarnia, mielőtt kihúzza az óraházból az óra beállítására szolgáló nyitott helyzetbe.

1. Csavarja ki a koronát az óraházból. Húzza ki a koronát nyitott pozícióba (a).
2. Csavarja el a koronát az óra- és percmutató beállításához.
3. Nyomja vissza a koronát, majd óvatosan forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg vissza nem csavarodik az óraházba. Vigyázzon, mert ha túlhúzza a koronát, az károsodást okozhat az óraszerkezetben.

A pontos másodperc beállításához várjon, amíg a másodpercmutató nulla állásba ér, mielőtt kihúzná a koronazárat. Állítsa be az időt, várjon, amíg a mutató eléri a pontos másodpercet, majd nyomja vissza a koronát.



AZ ÓRA TÁPELLÁTÁSA

Az Oakley Gearbox™ Automatic minden csuklómozdulatát energiává alakítja, amelyet mechanikusan tárol. Az órat úgy alakítottuk ki, hogy megakadályozzuk a túltöltést, nem számít, milyen hosszú ideig viseli az órát. Miután az óra elérte a teljes töltöttségi szintet, 38 órán keresztül tud üzemelni újabb mozgás nélkül (így az óra nem hagyja abba a működést, amennyiben max. 38 órán keresztül nem viseli azt). A mindennapos használat során folyamatosan feltöltött állapotban lesz az óra.

Amennyiben az óra huzamosabb ideig nincs használatban, és a tárolt energia felhasználódik, néhány mozdulattal újraindíthatja a szerkezetet. Egyszerűen mozgassa a csuklóját előre-hátra másodpercenként kétszer.

Az óraszerkezet kézi felhúzásához csavarja ki a koronazárat, majd csavarja az óramutató járásával megegyező irányban anélkül, hogy kihúzná nyitott helyzetbe. Amikor végzett, nyomja vissza a koronát, majd óvatosan forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg vissza nem csavarodik az óraházba. Vigyázzon, mert ha túlhúzza a koronát, az károsodást okozhat az óraszerkezetben.

KÉSZENLÉTI MÓD

Amennyiben huzamosabb ideig nincs használatban, a készlenléti módnak köszönhetően Ön megtarthatja a tárolt mechanikai energiát. A készlenléti mód beállításához csavarja ki a koronát, és húzza ki nyitott helyzetbe.

A SZÍJ BEÁLLÍTÁSA

A kényelmes viselet elérése érdekében néhány „deployant” zárszerkezettel ellátott gumisíjas modell esetén a gumisíj rövidítésére lehet szükség. A módosítást egy hivatalos Oakley viszonteladónál ajánlott elvégeztetni. Ne próbálja meg maga lerövidíteni a gumisíjat, mert ezzel kárt okozhat benne.

TISZTÍTÁS

Használjon egy puha, tiszta kendőt az óraházon vagy szíjon található bármilyen nedvesség letörlésére. (A bronzkereten tervezésének köszönhetően idővel természetes patina képződik, amelyet a vízcseppek elszínezhetnek. Továbbá fontos megemlíteni, hogy az óraház és a szíj tisztításának elmulasztása allergiás tüneteket eredményezhet.)

ALKATOTÓELEMEK

| | |
|-------------------|---|
| ÓRAHÁZ..... | Kovácsolt titán és bronz |
| HÁT LAP..... | Titán lecsavarható tervezés zafírüveggel |
| MEGMUNKÁLÁS..... | Nagy pontosságú CNC (Computer Numeric Control) forgácsolt |
| ÓRAÜVEG..... | Tükröződés gátló bevonattal ellátott zafír |
| KORONAZÁR..... | Lecsavarható tervezés a vízállóság érdekében |
| ÓRASZÍJ..... | Oakley Unobtainium® gumir |
| ZÁRSZERKEZET..... | Kovácsolt titán csat |

TECHNIKAI PARAMÉTEREK

| | |
|----------------------------|---|
| ÓRASZERKEZET..... | Svájci gyártmány, 25 köves, automechanikus |
| OSZCILLÁTORFREKVENCIA..... | 28 800 rezgés óránként; 4 Hz |
| PONTOSSÁG..... | +/- 12 másodperc / nap (átlag) |
| VIZÁLLÓSÁG..... | 10 bár, 100 méter / 330 láb magas vízoszlop nyomásának megfelelő mérték |
| ENERGIATARTALÉK..... | Kb. 38 óra |

VÉDELEM**VÍZZEL VALÓ ÉRINTKEZÉS**

Mielőtt víznek tenné ki az óraszerkezetet, győződjön meg róla, hogy a koronazár teljesen vissza lett nyomva az óraházba (és be van csavarva a házba, amennyiben az Ön modellje lecsavarós koronazárral van ellátva). Az óra vízállósága 10 bar nyomásnak megfelelő, így hordható fürdés, úszás és sekélyvízi búvárkodás közben is. Nem alkalmas azonban könnyű- és mélytengeri búvárkodásra. Ne húzza ki a koronazárat, ha az időmérő nedves. Tengervízben történő használat után öblítse le friss vízzel, majd törölje teljesen szárazra. Ha az Ön Oakley órája bőrszíjjal van felszerelve, kerülje a szíj ázását, mert ez a természetes bőr károsodásához vezethet.

Az Oakley Gearbox™ Automatic bronzkeret idővel természetes patinaképződéssel éri el egyediségét. A vízszeppek foltot hagynak és felgyorsítják a patinaképződést, amely egyenetlen színezetet eredményez. Vízzel való érintkezést követően teljesen meg kell szárítani minden felületet.

HŐMÉRSÉKLET

A pontos működés érdekében az óra optimálisan 0 és 50°C (32 - 122°F) között használható.

MÁGNESESSÉG

Az erős mágneses mezők káros hatással lehetnek az óra működésére. Tartsa távol a mágneses tárgyaktól.

VEGYSZEREK

A kozmetikai, tisztító-, ragasztó-, illetve oldószerekkel, valamint festékekkel való érintkezés során az óra elszíneződhet vagy károsodhat.

KÜLSŐ BEHATÁSOK

Bár az óra ütésálló, a kemény felszínnek való ütközés kárt okozhat az óraszerkezetben vagy a kristályüvegben.

KARBANTARTÁS

Ha biztosítani akarja az óraház, a korona, a kristályüveg, valamint a tömítés vízállóságát, ajánlott az órát 2-3 évente megvizsgáltatni az Oakley egyik hivatalos szervizközpontjában.

OAKLEY KORLÁTOZOTT GARANCIA

Valamennyi eredeti Oakley Gearbox™ Automatic időmérő eszköze a vásárlás dátumától számítva 2 év jótállás jár a gyártási hibákra vonatkozóan. Ez a jótállás csak az Oakley időmérő eszközök hivatalos viszonteladója által kiadott blokk ellenében érvényes.

FONTOS!

Ez a korlátozott garancia nem vonatkozik az óraüvegre, a szíjra vagy egyéb tartozékokra. Nem érvényes a jótállás a bőr alkotóelemek rongálódására, valamint a burkolatot használat közben ért karcolásokra, sem a nedvesség okozta károokra nem vízálló modell esetén, sem a természeti csapások, pl. tűzvész, árvíz vagy földrengés okozta károokra. Az Oakley fenntartja a jogot jelen garancia keretében mindennemű felelősség elhárítására, amennyiben a nem rendeltetésszerű vagy hibás használat nyilvánvalóvá válik, ideértve az Oakley hivatalos szervizközpontjaitól eltérő szervizelést vagy felnyitást. Ez a jótállás nem befolyásolja a vásárló vonatkozó törvényben szabályozott jogait.

Ezen garanciához való jogosultsághoz érvényes - a vásárlás időpontját és a hivatalos Oakley viszonteladó nevét tartalmazó - számla bemutatása szükséges, amennyiben a visszatérítési igény a garanciális időtartamon belül felmerül.

Svájci Óraszerkezet
Svájci Gyártmány

A GARANCIAIGÉNY ÉRVÉNYESÍTÉSE

Az Egyesült Államokon belül hívja az Oakley Globális Központját az alábbi telefonszámon. Kérjük, adja meg vásárlási adatait. A világ egyéb részein, illetve Ausztráliában a vásárlók a helyi viszonteladónál érdeklődhetnek, illetve az alábbi lista alapján felvehetik a kapcsolatot a legközelebbi Oakley központtal.

Oakley Globális Központja, USA: +1-800-403-7449

Oakley Afrika: +27-21-486-6100

Oakley Brazília Ltda.: +55-11-4003-7822

Oakley Kanada: +1-877-625-5396

Oakley Európa: 00-800-62-55-39-38

Oakley Japán: +81-120-009-146

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (Új-Zéland): +0800 NZ OAKLEY (díjmentesen hívható) vagy +64-09-366-7667

OAKLEY GEARBOX™ RELÓGIO AUTOMÁTICO

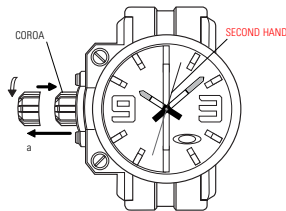
Este relógio inspira-se na engenharia de uma indústria que ultrapassa civilizações. Esta beleza mecânica é refinada no Oakley Gearbox™ Relógio Automático, de Edição Especial, com estilo marcante. O aro acentuado em bronze forma uma pátina natural o passar do tempo criando sua própria personalidade e remetendo à tempos remotos. Este relógio automático apresenta a precisão de movimento Suíço de quartzo de 25 joias. O fundo do chassi de bronze e titânio é transparente, possuindo uma janela de pura safira, onde todo o mecanismo do relógio pode ser admirado, a coroa parafusada mantém a resistência à profundidade de até 330 pés. Esta peça original da Oakley completa seu conforto com uma pulseira de Unobtainium® combinada ao fecho de titânio forjado.

AJUSTE DE HORÁRIO

Se o relógio ficou parado por um período prolongado, e não possui nenhuma energia armazenada, pode-se carregá-lo rapidamente com alguns movimentos de seu pulso. Mova o relógio para frente e para trás na velocidade de duas vezes por segundo (para mais informações, veja a seção Carregamento do relógio).

Oakley Gearbox™ Relógio Automático possui uma coroa parafusada para resistência à água. Você deve desparafusar a coroa antes de puxá-la completamente para a posição onde é possível acertar o horário do relógio.

1. Desparafuse a coroa da caixa. Puxe a coroa para a posição mais alongada (a).
2. Empurre a coroa de volta gentilmente e gire-a no sentido horário até que se feche completamente junto à caixa do relógio. Tome cuidado para não apertar demais a coroa, que desta forma pode-se danificar o mecanismo.
3. Para acertar o segundo exato, espere até que o ponteiro dos segundos chegue à posição zero (60 seg) antes de puxar a coroa. Acerte a hora e espere até que o ponteiro chegue ao segundo exato, para empurrar a coroa de volta em direção à caixa.



CARREGAMENTO DO RELÓGIO

Oakley Gearbox™ Relógio Automático converte cada movimento de seu pulso em energia, a qual é armazenada mecanicamente. O design impede o carregamento excessivo, independente do tempo que o relógio está sendo usado. Depois de o relógio ter sido usado por tempo suficiente para que sua energia tenha sido carregada por completo, este possui 38 horas de energia armazenada (o relógio não vai parar de funcionar se você deixar de usá-lo por até 38 horas). Usando-o diariamente vai mantê-lo constantemente carregado de energia.

Se o relógio ficou parado por um período prolongado, e não possui nenhuma energia armazenada, pode-se carregá-lo rapidamente com alguns movimentos de seu pulso. Mova o relógio para frente e para trás na velocidade de duas vezes por segundo.

Para carregar o relógio manualmente, desparafuse a coroa sem que chegue à posição mais alongada, e gire-a em sentido horário. Quando finalizada, empurre a coroa em direção à caixa e gentilmente gire-a em sentido horário até que feche completamente junto à caixa do relógio. Tome cuidado para não apertar demais a coroa, que desta forma pode-se danificar o mecanismo.

MODO DE ESPERA (STANDBY)

Se o relógio não vai ser usado por um tempo prolongado, pode-se manter a energia armazenada através do Modo de Espera (Standby). Desparafuse a coroa e puxe-a para a posição mais alongada para colocar o relógio no Modo de espera (Standby).

AJUSTE DA PULSEIRA

Para o ajuste perfeito, alguns modelos de pulseiras de borracha com fechos de metal precisam ser cortadas para o ajuste. Um Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley deve fazer o ajuste. Não tente fazer o ajuste você mesmo pois você pode danificar a pulseira.

LIMPEZA

Use um pano macio e limpo para tirar a umidade da caixa ou da pulseira do relógio. (o design do aro de bronze forma uma pátina com o passar do tempo, e gotas de água podem manchar a pátina). Caso a limpeza da caixa e pulseira não seja feita pode-se resultar em irritação à pele.

COMPOSIÇÃO

| | |
|----------------------|--|
| CORPO DA CAIXA | titânio e bronze forjados. |
| FUNDO DA CAIXA..... | Titânio com design parafusado em cristal de Safira |
| FABRICAÇÃO..... | Maquinário de Controle Numérico Computadorizado de Alta Precisão (CNC) |
| CRISTAL..... | Safira com revestimento antirreflexo |
| COROA..... | Design parafusado para resistência à água |
| PULSEIRA..... | Borracha Unobtainium® Oakley |
| FECHO..... | Titânio forjado |

ESPECIFICAÇÕES

| | |
|------------------------------|--|
| MOVIMENTO | Suíço de quartzo, 25 jóias ,mecânico automático |
| FREQUENCIA DO OSCILADOR..... | 28,800 vibrações por hora; 4 Hz |
| PRECISÃO | +/-12 segundos por dia (média) |
| RESISTENCIA À ÁGUA..... | 10 bar; equivalente à profundidade de 100m / 330 pés |
| RESERVA DE FORÇA..... | Aproximadamente 38 hours |

PRECAUÇÕES**EXPOSIÇÃO À ÁGUA**

Antes de expor seu relógio à água, cerifique-se de que a coroa está totalmente pressionada contra a caixa (e parafusada à caixa, se seu relógio possui o design de coroa parafusada). O relógio é hidrofóbico até 10 bar de pressão, e pode ser usado durante o banho, nado, e mergulho raso. Não é recomendado para mergulho de alta profundidade ou de saturação. Não desparafuse a coroa caso o relógio esteja molhado. Se usado em água salgada, lave-o com água doce, e o seque por completo. Se seu relógio tiver pulseira de couro, evite molhar a pulseira, que pode danificar o couro. O aro de bronze do Oakley Gearbox™ Relógio Automático cria personalidade própria formando uma patina natural ao passar do tempo. Gotas de água aceleram a pátina o que pode resultar em uma cor não uniforme. Após exposição à água, seque o relógio por completo.

TEMPERATURA

A faixa de temperatura operacional para manter a precisão é de 0°C a 50°C (32°F a 122°F)

MAGNETISMO

Campos magnéticos intensos poderão danificar o relógio. Mantenha o relógio longe de objetos magnéticos.

PRODUTOS

O relógio poderá descolorir ou ser danificado se for exposto à spray cosmético, detergentes, produtos adesivos, solventes ou tintas.

ONDAS DE CHOQUE

Apesar de o relógio ser bastante resistente à impactos, impactos contra superfícies duras podem causar danos ao movimento ou ao cristal.

MANUANTEÇÃO PERIÓDICA

Para assegurar-se de que a caixa, a coroa e a vedação do cristal preservem sua resistência à água, recomenda-se que o relógio seja inspecionado a cada dois ou três anos em um Centro Autorizado de Serviços da Oakley.

POLÍTICA DE GARANTIA DA OAKLEY

Todos os autênticos Oakley Gearbox™ Relógios Automáticos possuem garantia por dois anos contra defeitos de fabricação a partir da data de compra. A cobertura é válida somente com a apresentação da nota fiscal, esta tendo sido emitida por um Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley.

IMPORTANTE

Esta garantia limitada não possui cobertura para o cristal, correia/pulseira/tira ou acessórios. A garantia não cobre a deterioração dos componentes em couro, arranhões na caixa causados por uso, nem danos por umidade caso o relógio não seja um modelo hidrofóbico, ou danos causados por desastres naturais tais como incêndios, inundações, ou terremotos. Reservamo-nos o direito de renunciar qualquer responsabilidade à garantia, incluindo os defeitos relativos à adulteração ou a serviços executados por outro que não seja o Serviço Autorizado da Oakley. Essa garantia não afeta direitos legais específicos do consumidor.

Para qualificar-se aos serviços prestados por esta garantia é necessária, a apresentação de uma prova de compra válida (tal como a nota fiscal), que mostre a data da compra e o nome do Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley quando solicitando qualquer reparo durante o período da garantia.

Movimento Suíço
Feito na Suíça

COMO SOLICITAR O SERVIÇO DE GARANTIA

Nos Estados Unidos, entre em contato com a matriz da Oakley, telefones abaixo. Por favor, tenha suas informações de compras à mão. Clientes fora dos Estados Unidos ou na Austrália, devem entrar em contato com seu Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley, ou use a lista abaixo para entrar em contato com a sede da Oakley mais próxima:

Oakley Global Headquarters, USA: 1-800-403-7449

Oakley Africa: +27-21-486-6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003-7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00-800-62-55-39-38

Oakley Japan: +81-120-009-146

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (New Zealand): +0800 NZ OAKLEY (toll free) or +64-09-366-7667



©2012 Oakley, Inc.